

Algemene inkoopvoorwaarden van Autoscout24 Group

1. Toepassingsgebied

- 1.1. Deze contractuele voorwaarden zijn van toepassing op de bestellingen van alle aankoop-, werkprestatie-, service- en/of adviesdiensten van de leverancier (hierna de «Leverancier» genoemd) door de AutoScout24 Group, in het bijzonder de NV AutoScout24 Belgium (hierna de «Klant» genoemd). De huidige voorwaarden zijn de enige die van toepassing zijn, met uitsluiting van alle andere. Tegenstrijdige of afwijkende voorwaarden van de Leverancier zijn niet geldig, zelfs niet als de dienst onvoorwaardelijk is aanvaard door de Klant in de wetenschap dat de Leverancier tegenstrijdige en afwijkende voorwaarden had.
- 1.2. Inkooporders, vrijgave orders, contracten, etc. (hierna te noemen het «Order»), of andere intentieverklaringen van een van de afdelingen van de Klant zijn slechts rechtsgeldig wanneer zij schriftelijk zijn, ook in elektronische vorm, zoals bijvoorbeeld per fax of per e-mail.
- 1.3. Een overeenkomst, in de zin van deze inkoopvoorwaarden, is een wederzijdse overeenkomst tussen de Klant en de Leverancier voor de aankoop van aankoop-, werkprestatie-, service- en/of adviesdiensten uitgevoerd door de Leverancier.

2. Onderdelen van het contract

- De contractelementen komen in de volgende volgorde voor:
- 2.1. Het Order,
- 2.2. De dienstbeschrijving,
- 2.3. Deze inkoopvoorwaarden.
- De dienstbeschrijving bevat het type, de omvang en de specificatie van de service- en adviesdienst die aan de Leverancier ter beschikking moet worden geseld, alsmede de details van het type en de omvang die de Klant verplicht is te geven.

3. Omvang van de dienstverlening, prijzen en betalingsvoorwaarden

- 3.1. De Leverancier verleent de dienst zowel zelfstandig als onafhankelijk. Hij garandeert de Klant resultaten te leveren die met zijn materiële en organisatorische mogelijkheden realiseerbaar zijn en houdt daarbij rekening met de vereiste economische haalbaarheid.
- 3.2. De Leverancier is volledig verantwoordelijk voor de inzet en de efficiëntie van zijn personeel bij het verlenen van de dienst. Hij is als enige bevoegd hen te instrueren, ook indien zij op het terrein of in de gebouwen van de Klant werkzaam zijn. In geval van werkzaamheden op het terrein van de Klant is de Leverancier verplicht zijn personeel te vragen de nodige zorgvuldigheid en oplettendheid aan de dag te brengen bij de behandeling van de eigendommen van de Klant.
- 3.3. De Leverancier is verplicht aan de Klant medewerking te verlenen en te allen tijde informatie te verstrekken over de stand van de werkzaamheden en hem inzage te geven in de bescheiden.
- 3.4. De levering van gedeeltelijke diensten is slechts van toepassing indien dit vooraf schriftelijk door de contractpartijen is overeengekomen.
- 3.5. Alle kosten in verband met de uitvoering van de dienst zijn gedekt door de overeengekomen prijs, in het bijzonder de kosten verbonden aan uitvoering van de dienst door eventuele onderaannemers, alle bijkomende kosten en reiskosten. Behoudens andersluidende overeenkomst worden reis- en wachttijden niet afzonderlijk vergoed.
- 3.6. Alle bijkomende prestaties die in de loop van het contract noodzakelijk kunnen worden en die het overeengekomen budget overschrijden, moeten schriftelijk tussen de contractpartijen worden overeengekomen alvorens zij kunnen worden uitgevoerd, zelfs indien zij onmisbaar zijn voor de uitvoering van het contract.
- 3.7. Indien tijdseenheden de basis vormen voor de facturatie van de werkelijk geleverde prestaties, moeten deze tegenover de Klant worden gestaafd. Hierto dient de Leverancier gedetailleerde bewijsstukken van de concrete dienstverlening te verstrekken en voor te leggen. De vergoeding geschiedt op basis van de door de Klant gevalideerde kosten.
- 3.8. De correct opgestelde facturen worden betaald binnen 45 dagen zonder korting vanaf de datum van ontvangst door de Klant. De termijnen beginnen echter pas te lopen vanaf het moment dat de prestatie is uitgevoerd/aanvaard.
- 3.9. De onvoorwaardelijke betaling van het factuurbedrag door de Klant houdt geen erkenning in dat de door de Leverancier verleende prestatie conform de ove reenkomst is geweest.

4. Tijdstip van uitvoering/vertraging

- 4.1. De overeengekomen leveringsdata en termijnen zijn bindend.
- 4.2. In geval van vertraging zijn de wettelijke bepalingen van toepassing, voor zover niet anders is overeengekomen.
- 4.3. Voortijdige en/of gedeeltelijke prestaties die niet contractueel zijn overeengekomen, vereisen de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van de Klant. Een prestatie die vóór de overeengekomen geplande datum wordt verricht, heeft geen invloed op de aanvangstijd van de betalingstermijn die aan deze termijn is gekoppeld.
- 4.4. De Leverancier is verplicht de Klant onmiddellijk schriftelijk op de hoogte te stellen indien zich omstandigheden voordoen of bekend worden waardoor het onmogelijk zou kunnen worden de overeengekomen leveringstermijn na te leven. Indien de overschrijding van een leveringstermijn het gevolg is van overmacht, welke niet aan de Leverancier is toe te rekenen, zal de leveringstermijn met een redelijke termijn worden verlengd.
- 4.5. In het geval van werken en diensten wordt de termijn van uitvoering bepaald door de terbeschikkingstelling in een zodanige staat dat zij kunnen worden ontvangen en aanvaard.
- 4.6. Ingeval contractuele boetes zijn overeengekomen, kan de Klant het voorbehoud van de contractuele boete tot de definitieve betaling doen gelden.

5. Overdracht van risico/Aanvaarding

- 5.1. Voor de overgang van risico en eigendom zijn de wettelijke bepalingen van toepassing, voor zover niet anders is overeengekomen.
- 5.2. Indien aanvaarding is vereist, geschiedt deze door de Klant slechts indien de geleverde prestatie, of gedeeltelijk geleverde prestatie, is verricht conform de overeengekomen dienstbeschrijving. De levering van de vervaardigen of te creëren roerende zaken vereist een schriftelijke aanvaarding door de Klant, zoals het geval is bij montagediensten. Met de aanvaarding gaat het risico over. Een stilzwijgende aanvaarding is uitgesloten, zeker in gevallen waarin het voorwerp in kwestie door de Klant in gebruik wordt genomen.
- 5.3. Bovendien, bij leveringen, gaat het risico over op de Klant bij de aankomst van de levering op de ontvangstlocatie en de ondertekening van de leveringsbon. De Klant zal de prestatie bij levering uitsluitend controleren op zichtbare gebreken. De Klant dient zichtbare gebreken aan de levering onmiddellijk schriftelijk te melden, zodra deze gebreken in het kader van de normale bedrijfsuitoefening zijn vastgesteld, echter uiterlijk binnen 5 werkdagen na aankomst van de levering bij de Klant.
- 5.4. In gevallen waarin de aanvaarding is geweigerd, dient de Leverancier de openstaande prestaties onmiddellijk te herstellen of zo snel mogelijk af te werken, uiterlijk binnen een passende termijn, te bepalen door de Klant.
- 5.5. Kleine gebreken moeten onmiddellijk worden verholpen, tenzij verdere prestaties vereist zijn.

6. Gebruiksrechten

- 6.1. De Klant heeft het exclusieve, onherroepelijke, inhoudelijk, territoriaal en temporeel onbeperkte, overdraagbare, sub-licentieerbare gebruiksrecht op de contractueel geleverde dienst, die met de overeengekomen vergoeding is betaald. De gebruiksrechten omvatten in het bijzonder ook het recht op volledige of gedeeltelijke publicatie, reproductie, distributie, mededeling aan het publiek (incl. openbaarmaking), herontwerp, alsmede aanpassing van de dienst, inclusief het verdere gebruik ervan voor (vervolg)contracten met derden. Het gebruiksrecht van de Klant blijft ook in geval van annulering bestaan. De Klant krijgt deze gebruiksrechten ook voor onbekende vormen van exploitatie of gebruik.
- 6.2. Voor diensten die een technische inhoud hebben, geldt bovendien het volgende: de Leverancier zal de Klant op de hoogte brengen van zijn reeds bestaande intellectuele eigendomsrechten en auteursrechten, voor zover deze noodzakelijk kunnen zijn voor de totstandkoming en het gebruik, dan wel de exploitatie, van werkresultaten. Daarbij wordt aangegeven in welke sfeer over deze rechten kan worden beschikt. Op deze bestaande intellectuele eigendomsrechten en auteursrechten van de Leverancier verkrijgt de Klant ook een niet-exclusief en overdraagbaar gebruiksrecht. Een eventuele aanspraak op schadevergoeding die in dit verband ontstaat, is reeds betaald met de overeengekomen vergoeding.
- 6.3. De Klant verkrijgt een niet-exclusief, onherroepelijk, inhoudelijk onbeperkt territoriaal en temporeel overdraagbaar gebruiksrecht op alle bij de uitvoering van opdracht betrokken kennis en bevindingen van de Leverancier, en dat met de overeengekomen vergoeding is betaald.
- 6.4. De Leverancier doet afstand van de auteursrechtelijke rechten waarover hij zou kunnen beschikken op grond van de bepalingen van artikel XI.165, §2, van het Belgisch Wetboek van Economisch Recht (Belgische auteurswetgeving).

7. Rechten van derden

- 7.1. De Leverancier garandeert dat de door hem te leveren diensten vrij zijn van rechten van derden, in het bijzonder vrij van eigendomsrechten van derden, die het contractueel gebruik zouden kunnen beperken of verhinderen.
- 7.2. Indien de Klant door een derde aansprakelijk wordt gesteld voor de inbreuk of de vermeende inbreuk op de rechten van derden, dan is de Leverancier verplicht de Klant zonder voorbehoud van deze vordering te ontslaan op eerste schriftelijk verzoek daartoe. Deze ontheffingsverplichting omvat tevens de overname van alle kosten en uitgaven die voor de Klant mochten zijn ontstaan als gevolg van aanspraken van derden.

8. Garantie

- 8.1. Tenzij anders overeengekomen, zijn de wettelijke bepalingen van toepassing op gebreken die zich tijdens de verjaringstermijn voordoen. De leverancier is verplicht alle kosten te dragen die in verband met de garantieaansprakelijkheid worden gemaakt.
- 8.2. Bij geleverde diensten is de leverancier aansprakelijk voor gebreken binnen de wettelijke termijnen vanaf de overgang van het risico of, indien aanvaarding is voorzien, vanaf de aanvaarding van de dienst, zowel voor de conforme en foutloze staat als voor de foutloze werking van de dienst waarvoor hij verantwoordelijk is.

Algemene inkoopvoorwaarden van Autoscout24 Group

8.3. De Leverancier is in het bijzonder verplicht alle kosten en uitgaven te dragen die in verband met gebreken en het verhelpen daarvan worden gemaakt. Verdere wettelijke aanspraken blijven onvermindert van kracht.

8.4. Vorderingen van de Klant wegens eigendomsgebreken verjaren vanaf tien jaar (volgens artikel 2262bis van het Burgerlijk Wetboek) na de datum waarop een derde een vordering wegens inbreuk op eigendomsrechten of een ander geldend recht instelt, of de Leverancier informatie ontvangt over het bestaan van een eigendomsgebrek. Indien de Leverancier kwaadwillig handelt, zijn de wettelijke bepalingen van toepassing.

8.5. De verjaringstermijn voor een kwaliteits- of eigendomsgebrek wordt verlengd met de periode gedurende dewelke de gebrekige dienst niet op de bedoelde wijze kan worden gebruikt.

9. Aansprakelijkheid

9.1. Voor zover hieronder niet anders is bepaald, is de aansprakelijkheid van de contractpartijen onderworpen aan de geldende wettelijke voorschriften.

9.2. De Klant is onbeperkt aansprakelijk voor alle schadeclaims, ongeacht de rechtsgrond, indien de Klant, met inbegrip van eventuele vertegenwoordigers en/of plaatsvervangers, de schade opzettelijk of door grove nalatigheid heeft veroorzaakt.

9.3. De klant is alleen aansprakelijk voor materiële schade en financiële schade veroorzaakt door lichte nalatigheid in geval van schending van een belangrijke contractuele verplichting; het bedrag is beperkt tot het bedrag dat voorzien was bij het sluiten van het contract en dat kenmerkend is voor contractuele schade. Essentiële contractuele verplichtingen zijn verplichtingen die kenmerkend zijn voor de uitvoering van het contract en waarop de andere contractspartij kan rekenen.

9.4. Afgezien daarvan is de aansprakelijkheid van de Klant uitgesloten. Deze uitsluiting geldt niet in geval van schade aan het leven, lichaam en gezondheid; in een dergelijk geval is de aansprakelijkheid van de Klant onbeperkt. De uitsluiting is evenmin van toepassing in geval van overname door de Klant van een garantie of waarborg.

9.5. Aansprakelijkheid op grond van de Productaansprakelijkheidswet of andere dwingende wettelijke regelingen blijft onaangestast.

10. Vertrouwelijkheid

10.1. De contractpartijen verplichten zich tot geheimhouding van alle informatie die niet reeds algemeen bekend is in de branche van de andere contractpartij en waarvan de ene of de andere contractpartij als gevolg van de zakelijke relatie kennis krijgt, en deze niet te gebruiken voor eigen doeleinden of die van een derde.

10.2. De Leverancier verbindt zich ertoe de bepalingen van de regelgeving inzake gegevensbescherming na te leven en in het bijzonder de persoonsgegevens te beschermen.

10.3. De leverancier dient al het personeel dat betrokken is bij de dienstverlening schriftelijk te verplichten deze bepalingen na te leven.

10.4. Het is de Leverancier slechts na voorafgaande schriftelijke toestemming van de Klant toegestaan om de resultaten van de geleverde werken op basis van deze overeenkomst, alsmede enige vorm van informatie daarover, aan derden door te geven of te publiceren.

10.5. Op verzoek van de Klant, of na voltooiing van de overeenkomst, dient de Leverancier alle bij de uitvoering van deze overeenkomst verkregen en ontwikkelde documenten af te geven, inclusief alle kopieën en reprodukties. Kopieën van documenten die zijn opgeslagen op elektronische dragers en in gegevensdragers die niet kunnen worden overhandigd, moeten door de Leverancier worden gewist, of permanent onbruikbaar worden gemaakt. Dit geldt ook in geval van annuleren. De Leverancier heeft geen retentierecht, om welke rechtsgrond dan ook.

10.6. Het noemen van de Klant als referentie behoeft de voorafgaande, uitdrukkelijke en schriftelijke toestemming van de Klant. De verlening van deze toestemming is geldig tot opzegging ervan. De Klant kan zijn toestemming te allen tijde intrekken, zonder voorafgaande kennisgeving en zonder opgave van redenen.

10.7. Als derden in de zin van de voorgaande bepaling worden niet beschouwd degenen die met de Klant verbonden zijn (Titel 4 Hoofdstuk 1 van het Wetboek van Vennotschappen en Verenigingen).

11. Anulering / Herroeping

11.1. De Klant heeft het recht om de overeenkomst op elk ogenblik geheel of gedeeltelijk te annuleren, zonder opgave van redenen, met inachtneming van een opzegtermijn van 14 kalenderdagen. Een annulering kan met name worden gedaan wanneer de Klant tot de conclusie komt dat het niet mogelijk zal zijn om de doelstellingen van het contract te bereiken.

11.2. De tot aan de annulering behaalde resultaten dienen te worden vastgelegd en met alle documentatie aan de Klant te worden overhandigd.

11.3. In geval van annulering zal de vergoeding worden berekend aan de hand van de tot de annulering behaalde resultaten, berekend ten opzichte van het verwachte eindresultaat, ten hoogste echter ten belope van de daadwerkelijk geleverde, gedocumenteerde en voor de Klant bruikbare prestaties.

11.4. Het recht op buiten gewone opzegging (uitdrukkelijke opzeggingsclausule) blijft onaangestast.

Dit recht bestaat in het bijzonder wanneer de Leverancier zijn diensten niet slechts tijdelijk stopt; wanneer de Leverancier zijn bedrijfsactiviteiten, of een deel daarvan, dat betrokken is bij de krachtens dit contract geleverde diensten, stopt; wanneer een insolventieprocedure wordt gestart tegen de activa van de Leverancier; of wanneer een gelijkaardige aanvraag wordt ingediend bij de rechbank; wanneer de opening van een insolventieprocedure tegen de Leverancier wordt afgewegens wegens gebrek aan activa om de insolventiekosten te dekken; of wanneer zich een gebeurtenis voordoet welke – overeenkomstig het respectievelijke rechtsstelsel dat van toepassing is op de zetel van de Leverancier – overeenstemt met een van de bovengenoemde gevallen.

12. Vertegenwoordiging

12.1. De Leverancier is verplicht om de rechten en de belangen van de Klant in het kader van de door hem te verlenen diensten te behartigen. Hij is niet gemachtigd de cliënt tegenover derden te vertegenwoordigen of zich als zijn agent voor te doen.

12.2. De Leverancier vrijwaart de Klant van alle aanspraken die zouden kunnen voortvloeien uit gedragingen in strijd met het contract volgens de theorie van schijnvertegenwoordiging.

13. Uitvoering van het contract door een derde

Voor het inschakelen van derden als onderaannemers is voorafgaande schriftelijke toestemming van de Klant vereist.

14. Minimumloon

14.1. De Leverancier legt aan de Klant een juridisch bindende verklaring af dat hij zich volledig houdt aan de collectieve arbeidsovereenkomsten (CAO's) waarin het minimumloon van zijn werknemers is vastgelegd en dat hij zijn werknemers ten minste het toepasselijke minimumloon betaalt.

14.2. De Leverancier verklaart voorts rechtsgeldig dat hij alle nodige maatregelen zal treffen om ervoor te zorgen dat elke onderaannemer die hij aanstelt, zijn collectieve arbeidsovereenkomst, alsmede de reglementen of wetten waarnaar in deze overeenkomst wordt verwezen, volledig naleeft.

14.3. De Leverancier vrijwaart de Klant tegen aanspraken die door werknemers van de Leverancier of andere derden (bijv. sociale verzekeringsinstanties) tegen de Klant worden ingesteld en die gebaseerd zijn op een door de Leverancier gepleegde schending van de collectieve arbeidsovereenkomsten die het minimumloon bepalen en/of verordeningen of wetten waarnaar in deze overeenkomsten wordt verwezen; deze vrijwaring strekt zich eveneens uit tot redelijke procedure kosten.

14.4. De Leverancier zal de Klant volledig vrijwaren tegen vorderingen ingesteld door werknemers van onderaannemers die door de Leverancier zijn aangesteld of andere derden (bijv. sociale verzekeringsinstanties), die zijn gebaseerd op een schending door de onderaannemer van de collectieve arbeidsovereenkomsten die het minimumloon bepalen en/of verordeningen of wetten waarnaar in deze overeenkomsten wordt verwezen, tenzij de Leverancier aan zijn verplichtingen krachtens artikel 14.2 heeft voldaan en anderszins niet verantwoordelijk was voor de schending. Deze vrijwaring omvat in het bijzonder de vereiste procedure kosten.

15. Factuur / Belastingen

15.1. De Leverancier dient zijn diensten op controleeerbare wijze en onder verwijzing naar de inkooporder of de onderliggende schriftelijke opdracht te factureren.

De factuur dient het opdrachtgevende departement, het ordernummer en ook de ontvanger van de dienst te vermelden. De factuur moet ook voldoen aan de vereisten van artikel 5, §1 van het Belgisch Koninklijk Besluit nr. 1 van 29 december 1992 met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde. Eventuele betalingsverzuimen te wijten aan een factuur die niet voldoet aan de voormelde vereisten, zijn niet te wijten aan de Klant. Indien de Leverancier optreedt zonder aankooporder of schriftelijke opdracht, neemt hij het risico dat hij niet wordt betaald voor geleverde goederen of diensten. De factuur wordt op zijn vroegst uitgereikt op de dag waarop de dienst volgens contract is verricht.

Wijzigingen en aanvullingen op het contract moeten speciaal op de factuur worden aangegeven en worden alleen vergoed indien hierover vóór de uitvoering van deze dienst een schriftelijke aanvullende overeenkomst was gesloten.

15.3. De overeengekomen prijzen zijn nettoprijzen. Daarbovenop komt, voor zover nodig, de BTW tegen het wettelijk voorgeschreven tarief.

15.4. In geval van diverse diensten en werkprestaties die in België aan de BTW zijn onderworpen en die door buitenlandse leveranciers moeten worden uitgevoerd, kunnen de buitenlandse leveranciers een factuur zonder BTW opmaken met de vermelding «verlegging van btw» en wordt de verschuldigde belasting aan de Klant doorgerekend. Indien de buitenlandse leverancier een dienst levert, moet de buitenlandse leverancier op de factuur de verplichte vermelding «verlegging van btw» aanbrengen. Indien de buitenlandse leverancier goederen levert, moet de buitenlandse leverancier op de factuur de verplichte vermelding «verlegging van btw Art 21 § 2 Belgisch BTW-Wetboek» aanbrengen.

De Leverancier mag voor deze prestaties geen Belgische BTW op de factuur vermelden. Indien de Leverancier goederen uit een derde land naar België brengt en indien daarbij invoerbelastingen moeten worden betaald, zijn deze ten laste van de Leverancier.

15.5. De Klant is gerechtigd om eventuele bronbelastingen, indien van toepassing, in te houden op de brutoprijs en te betalen aan de belastingautoriteiten voor rekening van de Leverancier, tenzij een geldig certificaat van vrijstelling wordt verstrekt door de Leverancier.

Algemene inkoopvoorwaarden van Autoscout24 Group

16. Overdracht van vorderingen

Vorderingen van de Leverancier op de Klant kunnen slechts met uitdrukkelijke, schriftelijke toestemming van de Klant worden overgedragen.

17. Verrekening, Retentierecht

17.1 De Leverancier heeft geen retentierecht, voor zover dat voortvloeit uit tegenvorderingen die voortvloeien uit andere rechtshandelingen met de Klant.
17.2 De Leverancier mag slechts die vorderingen verrekenen die onbetwist of rechtsgeldig vastgesteld zijn.

18. Slotbepalingen

18.1 Als plaats van uitvoering geldt de door de Klant aangegeven plaats van ontvangst.
18.2 Het Belgisch recht is van toepassing, met uitsluiting van het Weens Koopverdrag en de normen die naar andere rechtsgebieden verwijzen.
18.3. De bevoegde rechtsbank is die van de zetel van de Klant die de overeenkomst sluit. Het staat de Klant evenwel vrij verhaal te zoeken bij de rechter in wiens rechtsgebied de hoofdzetel van de Leverancier is gevestigd.
18.4 De Nederlandse versie van deze voorwaarden is slechts een vertaling voor het gemak. In geval van tegenstrijdigheden is de Engelse versie doorslaggevend.

Oktober, 2021

Conditions générales d'achat du groupe Autoscout24

1. Champ d'application

- 1.1. Les présentes conditions générales s'appliquent à la commande de tout type d'achats, de prestations, de services et/ ou de conseils effectués par le fournisseur (ci-après dénommé le «Fournisseur») pour le Groupe AutoScout24, en particulier AutoScout24 Belgium S.A. (ci-après dénommé le «Client»). Les présentes conditions sont les seules applicables, à l'exclusion de toutes autres. Les conditions contradictoires ou différentes du Fournisseur ne sont pas opposables, même si le service a été accepté inconditionnellement en sachant que le Fournisseur avait des conditions contradictoires et différentes.
- 1.2. Les bons de commande, les bons de décharge ou de livraison, les contrats, etc. (ci-après dénommés «Commande»), ou autres déclarations d'intention d'un des services du Client n'ont d'effet juridique que s'ils sont établis par écrit, y compris sous forme électronique, comme, par exemple, par fax ou par e-mail.
- 1.3. Un contrat, au sens des présentes conditions d'achat, est un accord mutuel entre le Client et le Fournisseur concernant tout type d'achats, de prestations, de services et/ ou de conseils effectués par le Fournisseur.

2. Les éléments du contrat

- 2.1. Les éléments du contrat sont classés dans l'ordre suivant :
- 2.1. La Commande,
 - 2.2. La description du service,
 - 2.3. Les présentes conditions générales d'achat.
- La description des services énumère le type, l'étendue et la spécification des services et conseils à délivrer par le Fournisseur, ainsi que les informations sur le type et l'étendue des obligations de coopération du Client.

3. Étendue du service, prix et conditions de paiement

- 3.1. Le Fournisseur délivre le service de manière indépendante et sous sa propre responsabilité. Il assure au Client des résultats qui peuvent être réalisés avec ses possibilités matérielles et organisationnelles et qui tiennent compte de l'efficacité économique requise.
- 3.2. Le Fournisseur est entièrement responsable de l'engagement et de l'efficacité de son personnel dans la fourniture du service. Il est seul habilité à leur donner des instructions, même s'ils travaillent sur le site ou dans les locaux du Client. En cas de travaux effectués dans les locaux du Client, le Fournisseur est tenu de demander à son personnel de faire preuve de prudence et de manipuler les biens du Client avec précaution.
- 3.3. Le Fournisseur est tenu de coopérer avec le Client et de le renseigner à tout moment sur l'état d'avancement des travaux et de lui permettre de consulter les documents.
- 3.4. La livraison de prestations partielles n'est effective que si elle a été convenue par écrit au préalable par les parties contractantes.
- 3.5. Le prix convenu couvre tous les frais liés à l'exécution de la prestation, notamment les prestations des éventuels sous-traitants, tous les frais annexes et les frais de déplacement. Sauf accord contraire, les temps de déplacement et d'attente ne sont pas rémunérés séparément.
- 3.6. Les prestations supplémentaires qui peuvent s'avérer nécessaires en cours de contrat et qui dépassent le budget convenu, doivent être convenues par écrit entre les parties contractantes avant de pouvoir être mises en œuvre, et ce même si elles sont indispensables à l'exécution du contrat.
- 3.7. Si les unités de temps (heures prestées) servent de base à la facturation des prestations effectives, elles doivent être justifiées auprès du Client. A cet effet, des justificatifs détaillés de la prestation concrète doivent être fournis et présentés par le Fournisseur. La rémunération s'effectuera sur la base des justificatifs validés par le Client.
- 3.8. Les factures dûment établies sont payées dans un délai de 45 jours sans escompte à compter de leur date de réception par le Client. Les délais ne commencent toutefois pas à courir avant l'exécution/la réception de la prestation.
- 3.9. Le paiement sans réserve du montant de la facture par le Client n'implique pas la reconnaissance de la conformité de la prestation du Fournisseur avec le contrat.

4. Temps d'exécution/Retard

- 4.1. Les dates de livraison et les délais convenus sont contraignants.
- 4.2. En cas de retard, les dispositions légales s'appliquent, pour autant que rien d'autre n'ait été convenu par écrit au préalable.
- 4.3. Les prestations anticipées et/ou partielles qui n'ont pas été convenues contractuellement, nécessitent l'accord exprès et écrit du Client. Toute prestation entreprise avant la date convenue n'affecte pas la date de début d'une période de paiement liée à cette échéance.
- 4.4. Le Fournisseur est tenu d'informer le Client immédiatement, par écrit, si des circonstances surviennent ou sont connues, qui pourraient rendre impossible le respect de la date de livraison convenue. Si le non-respect d'une date de livraison ou d'un délai est dû à un cas de force majeure, un événement imprévu et indépendant de la volonté du Fournisseur, la date de livraison et/ou le délai seront prolongés d'un délai raisonnable.
- 4.5. Dans le cadre de travaux et de services, le délai d'exécution est déterminé par leur mise à disposition dans un état permettant leur réception et acceptation.
- 4.6. Dans le cas où des pénalités contractuelles ont été convenues, le Client peut faire valoir la réserve de la pénalité contractuelle jusqu'au paiement final.

5. Transfert de risque/acceptation

- 5.1. Pour le transfert du risque et de la propriété, les dispositions légales s'appliquent, pour autant qu'il n'y ait pas eu de convention contraire.
- 5.2. Dans la mesure où une acceptation est requise, celle-ci n'est effectuée par le Client que si la prestation ou la prestation partielle fournie a été réalisée conformément à la description de la prestation convenue. La livraison d'objets mobiliers à fabriquer ou à produire nécessite - tout comme les services de montage - une acceptation écrite du Client. Le transfert des risques a lieu au moment de l'acceptation. Une acceptation implicite, en particulier par la mise en service des objets de la prestation par le Client, est exclue.
- 5.3. En outre, en cas de livraisons, le risque est transféré au Client à l'arrivée de la livraison au lieu de réception et à la contresignature du bon de livraison. Le Client ne peut contrôler l'exécution de la prestation lors de la livraison qu'en ce qui concerne les défauts apparents. Le Client est tenu de signaler les défauts apparents immédiatement, par écrit, dès que ces défauts sont découverts dans le cours normal des affaires, et au plus tard dans les 5 jours ouvrables suivant la réception de la livraison chez le Client.
- 5.4. En cas de refus d'acceptation, le Fournisseur doit remédier aux services en souffrance ou les réparer immédiatement, au plus tard dans un délai raisonnable déterminé par le Client.
- 5.5. Les défauts mineurs doivent être corrigés immédiatement, à moins qu'une nouvelle prestation ne soit requise.

6. Droits d'utilisation

- 6.1. Le Client a droit à un droit d'utilisation exclusif, irrévocable, illimité dans son contenu, dans le temps et dans l'espace, transférable et pouvant faire l'objet de sous-licences, sur la prestation contractuelle fournie. Ce droit est payé par la redevance convenue. Les droits d'utilisation comprennent également, en particulier, le droit de publier, de reproduire, de distribuer, de communiquer au public (y compris la mise à disposition du public), de remanier et d'édition les services en tout ou en partie, y compris leur exploitation ultérieure pour des contrats (ultérieurs) avec des tiers. Le droit d'utilisation du Client subsiste même en cas de résiliation. Ces droits d'utilisation sont également accordés au Client pour des types d'exploitation ou d'utilisation encore inconnus.
- 6.2. Pour les services qui ont un contenu technique, les dispositions suivantes s'appliquent en outre : le Fournisseur informera le Client de ses droits de propriété intellectuelle et droits d'auteur déjà existants, dans la mesure où ceux-ci peuvent être nécessaires à la création et l'utilisation, ou l'exploitation, des résultats du travail. Les détails de la sphère dans laquelle ces droits peuvent être cédés, sont inclus. Pour ces droits de propriété intellectuelle et droits d'auteur existants du Fournisseur, le Client reçoit également un droit d'utilisation non exclusif et transférable. Toute demande éventuelle de dédommagement à cet égard est déjà réglée avec la redevance convenue.
- 6.3. Le Client reçoit un droit d'usage non exclusif, irrévocable, transférable, illimité dans le temps, dans l'espace et le contenu, sur toutes les connaissances et découvertes du Fournisseur dans le cadre de l'exécution des prestations, compensé par la redevance convenue.
- 6.4. Le Fournisseur renonce à son droit de désignation de droits d'auteur (droit moral de paternité de l'œuvre) en vertu des dispositions de l'article XI.165, §2, du Code de droit économique.

7. Droits des tiers

- 7.1. Le Fournisseur garantit que les services qu'il doit fournir sont exempts de droits de tiers, notamment de droits de propriété, qui pourraient restreindre ou empêcher l'utilisation contractuelle.
- 7.2. Si des tiers font valoir des prétentions à l'encontre du Client en raison d'une violation ou d'une présumée violation des droits de tiers, le Fournisseur est tenu de garantir sans réserve le Client contre cette revendication à la première demande écrite. Cette obligation de libération inclut également la prise en charge de tous les coûts et dépenses encourus par le Client du fait de réclamations de tiers.

8. Garantie

- 8.1. Sauf convention contraire, les dispositions légales s'appliquent aux défauts survenus pendant le délai de prescription. Le Fournisseur est tenu de prendre en charge tous les coûts engendrés dans le cadre de la garantie des vices.
- 8.2. En cas de prestations de services, le Fournisseur assume la responsabilité des défauts dans les délais légaux, à partir du transfert des risques ou, si une réception est prévue, à partir de la réception de la prestation, à la fois pour l'état conforme au contrat et sans défaut, ainsi que pour le fonctionnement exempt de défauts de la prestation qui lui incombe.
- 8.3. Le Fournisseur est notamment tenu de supporter tous les frais et dépenses liés aux défauts et à leur correction. Les autres droits légaux ne sont pas affectés.
- 8.4. Les droits du Client pour défaut de titre sont prescrits à partir de 10 ans (selon l'article 2262bis du Code civil) après la date à laquelle un tiers fait valoir un droit pour violation du droit de propriété ou d'un autre droit en vigueur, ou le Fournisseur reçoit des informations sur l'existence d'un défaut de titre. Si le Fournisseur agit de manière malveillante, les dispositions légales s'appliquent.

Conditions générales d'achat du groupe Autoscout24

8.5. Le délai de prescription pour un défaut de qualité ou de titre est prolongé de la durée pendant laquelle la prestation défectueuse ne peut être utilisée conformément à sa destination.

9. Responsabilité

9.1. Sauf indication contraire ci-dessous, la responsabilité des parties contractantes est soumise aux dispositions légales en vigueur.
 9.2. Le Client est responsable sans limitation de toutes les demandes de dommages et intérêts, quel que soit le motif juridique, si le Client, y compris ses représentants légaux et/ou ses auxiliaires d'exécution, a causé le dommage intentionnellement ou par négligence grave.
 9.3. Le Client n'est responsable des dommages matériels et financiers causés par une négligence mineure qu'en cas de violation d'une obligation contractuelle essentielle ; le montant est limité à celui prévu lors de la conclusion du contrat et est prévisible et commun aux dommages contractuels. Les obligations contractuelles essentielles sont celles qui caractérisent l'exécution du contrat et sur lesquelles l'autre partie contractante peut compter.
 9.4. En dehors de ces cas, la responsabilité du Client est exclue. Cette exclusion ne s'applique pas en cas d'atteinte à la vie, à l'intégrité physique et à la santé ; dans ce cas, la responsabilité du Client est illimitée ; de même, l'exclusion ne s'applique pas en cas de prise en charge d'une garantie par le Client.
 9.5. La responsabilité en vertu de la loi sur la responsabilité du fait des produits ou d'autres dispositions légales obligatoires n'est pas affectée.

10. Confidentialité

10.1. Les parties contractantes s'engagent à garder confidentielles toutes les informations qui ne sont pas déjà dans le domaine public dans le secteur de l'autre partie, qui sont portées à leur connaissance dans le cadre de la relation d'affaires, et à ne pas les utiliser à ses propres fins ou à celles de tiers.
 10.2. Le Fournisseur s'engage à respecter les dispositions de la réglementation sur la protection des données à caractère personnel et notamment à protéger les données à caractère personnel.
 10.3. Le Fournisseur est responsable de l'engagement écrit à respecter ces dispositions de tout le personnel impliqué dans la prestation de services.
 10.4. Le Fournisseur n'est autorisé à transmettre à des tiers ou à publier les résultats des travaux réalisés dans le cadre du présent contrat, ainsi que tout type d'information y relative, qu'après avoir reçu l'accord écrit et préalable du Client.
 10.5. A la demande du Client, ou après la fin du contrat, le Fournisseur doit restituer tous les documents acquis et développés dans le cadre de l'exécution du présent contrat, y compris toutes les copies et reproductions. Les reproductions de documents stockées sur des supports électroniques et des supports de données qui ne peuvent être remis doivent être effacées par le Fournisseur ou rendues définitivement inutilisables. Ceci s'applique également en cas de résiliation. Le Fournisseur n'a aucun droit de rétention, quel que soit le motif juridique.
 10.6. La mention du Client comme référence nécessite l'accord préalable, exprès et écrit du Client. L'octroi d'une telle autorisation est valable jusqu'à sa révocation. Le Client peut révoquer son autorisation à tout moment, sans préavis et sans avoir à motiver sa décision.
 10.7. Les personnes considérées comme des tiers au sens de la disposition précédente ne sont pas celles qui sont affiliées au Client (Titre 4 Chapitre 1 du Code des Sociétés et Associations).

11. Annulation/Résiliation

11.1. Le Client a le droit de résilier tout ou partie du contrat à tout moment, sans avoir à motiver sa décision, moyennant un préavis de 14 jours calendrier, notamment lorsque le Client arrive à la conclusion qu'il ne sera pas possible d'atteindre les objectifs fixés par le contrat.
 11.2. Les résultats obtenus jusqu'à la résiliation doivent être documenté et remis au Client avec toute la documentation requise.
 11.3. En cas de résiliation, la rémunération est calculée en fonction du rapport entre le résultat atteint jusqu'à la résiliation et le résultat final visé, au maximum en fonction de la quantité des prestations effectivement fournies jusqu'à la date de la résiliation, justifiées et exploitables pour le Client.
 11.4. Le droit de résiliation extraordinaire (clause résolutoire expresse) n'est pas affecté.
 Ce droit existe notamment lorsque le Fournisseur cesse ses prestations de manière non provisoire ; lorsque le Fournisseur cesse son activité commerciale, ou une partie de celle-ci, qui est impliquée dans les prestations fournies en vertu du présent contrat ; si une procédure d'insolvenabilité est ouverte contre les actifs du Fournisseur, ou si une demande correspondante est ouverte auprès du Tribunal ; si l'ouverture d'une procédure d'insolvenabilité contre le Fournisseur est refusée en raison du manque d'actifs pour couvrir les coûts de l'insolvenabilité ; ou si un événement correspondant au système juridique respectif applicable au siège social du Fournisseur dans les cas susmentionnés se produit.

12. Représentation

12.1. Le Fournisseur s'engage à sauvegarder les droits et les intérêts du Client dans le cadre des services qu'il doit fournir. Il n'est pas autorisé à représenter le Client vis-à-vis de tiers ou à se faire passer pour son agent.
 12.2. Il garantit le Client contre toute réclamation qui pourrait résulter d'un comportement contraire au contrat, conformément à la théorie de l'autorité apparente.

13. Exécution du contrat par un tiers

Tout recours à des tiers en tant que sous-traitants nécessite l'accord écrit préalable du Client.

14. Salaire minimum

14.1. Le Fournisseur déclare de manière juridiquement contraignante vis-à-vis du Client qu'il respecte pleinement les Conventions collectives de travail (CCT/CAO) qui fixent le salaire minimum de ses employés et qu'il paie à ses employés le salaire minimum applicable.
 14.2. Le Fournisseur déclare en outre de manière juridiquement contraignante qu'il prendra toutes les mesures nécessaires pour s'assurer que tout sous-traitant auquel il fait appel respecte pleinement leur Convention collective de travail, ainsi que les règlements ou lois auxquels il est fait référence dans la présente Convention collective de travail.
 14.3. Le Fournisseur indemnisera le Client contre les réclamations faites par les employés du Fournisseur ou d'autres tiers (par exemple les organismes d'assurance sociale) contre le Client et qui sont basées sur une violation commise par le Fournisseur des Conventions collectives de travail qui fixent le salaire minimum et/ou des règlements ou lois qui sont référencés dans ces conventions ; cette indemnisation s'étend également aux frais raisonnables dans le cadre de poursuites judiciaires.
 14.4. Le Fournisseur indemnise entièrement le Client des réclamations introduites par les employés des sous-traitants désignés par le Fournisseur ou par d'autres tiers (par exemple les organismes d'assurance sociale), qui sont fondées sur une violation commise par le sous-traitant des Conventions collectives de travail qui fixent le salaire minimum et/ou des règlements ou lois qui sont référencés dans ces conventions, à moins que le Fournisseur ait respecté ses obligations en vertu de la clause 14.2 et n'ait pas été autrement responsable de l'infraction. Cette indemnité comprend notamment les frais nécessaires dans le cadre de poursuites judiciaires, tels que les frais de défense.

15. Facture / Taxes

15.1. Le Fournisseur doit facturer ses services de manière vérifiable et en faisant référence au bon de commande ou à l'ordre écrit sur lequel elle se fonde. La facture doit mentionner le donneur d'ordre (le Client), le numéro de commande et le destinataire du service. La facture doit également répondre aux exigences de l'article 5, §1 de l'arrêté royal belge n°1 du 29 décembre 1992 relatif aux mesures tendant à assurer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée. Si la facture ne répond pas aux conditions mentionnées, le Client n'est pas responsable d'un éventuel retard de paiement. Si le Fournisseur s'exécute sans bon de commande ou ordre écrit, il assume le risque de ne pas être payé pour les biens ou services livrés. La facture doit être émise au plus tôt le jour où le service a été fourni conformément au contrat.
 15.2. Les modifications et les ajouts au contrat doivent être signalés de manière spécifique sur la facture et ne sont rémunérés que si un avenant écrit a été conclu à ce sujet avant l'exécution de cette prestation.
 15.3. Les prix convenus sont des prix nets. S'y ajoute, le cas échéant, la TVA au taux prescrit par la loi.
 15.4. En cas de services divers et de fournitures de travaux qui sont soumis à la TVA en Belgique et qui doivent être produits par des fournisseurs étrangers, ces derniers peuvent établir une facture sans TVA avec la mention «Autoliquidation» et l'obligation fiscale est répercutée sur le Client. Si le fournisseur étranger fournit un service, le fournisseur étranger doit indiquer sur la facture la mention obligatoire «Autoliquidation Art. 21 § 2 du code TVA belge». Si le fournisseur étranger fournit des biens, le fournisseur étranger doit indiquer sur la facture la mention obligatoire «Autoliquidation Art. 39bis – livraison intracommunautaire». Le Fournisseur ne peut faire apparaître sur la facture aucune TVA belge pour ces services. Si le Fournisseur introduit en Belgique des objets en provenance d'un pays tiers et si des taxes d'importation sont encourues à cette occasion, celles-ci sont à la charge du Fournisseur.
 15.5. Le Client est en droit de déduire du prix brut les éventuels précomptes et de les verser à l'administration fiscale pour le compte du Fournisseur, sauf si un certificat d'exonération valable est fourni par le Fournisseur.

16. Cession de créances

Les créances du Fournisseur sur le Client ne peuvent être cédées qu'avec l'accord exprès et écrit du Client.

17. Compensation, droit de rétention

17.1. Le Fournisseur n'a aucun droit de rétention, dans la mesure où il s'agit de contre-prétections issues d'autres actes juridiques avec le Client.
 17.2. Le Fournisseur ne peut compenser que les créances contestées ou légalement constatées.

18. Dispositions finales

Le lieu d'exécution est le lieu de réception indiqué par le Client.

Conditions générales d'achat du groupe Autoscout24

- 18.2 Le droit belge est applicable, à l'exclusion de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises qui renvoient à d'autres juridictions.
- 18.3. Le lieu de juridiction est le siège du Client qui conclut le contrat. Le Client est toutefois libre d'introduire des recours auprès du tribunal dans le ressort duquel se trouve le siège social du Fournisseur.
- 18.4 La version française des présentes conditions générales est une traduction à des fins de commodité uniquement. En cas de divergence, la version anglaise prévaut.

Octobre, 2021

General Terms & Conditions of Purchase of Autoscout24 Group

1. Scope of application

- 1.1. These contractual terms & conditions apply to the purchase of any purchasing, work performance, servicing and/or consulting services of the respective supplier (hereinafter referred to as the "Supplier") by AutoScout24 Group, in particular AutoScout24 Belgium S.A. (hereinafter referred to as the "Customer"). The present terms & conditions are the only ones that apply, to the exclusion of all others. Conflicting or differing terms & conditions of the Supplier have no validity, not even if the service has been unconditionally accepted in the knowledge that the Supplier had conflicting and differing terms & conditions.
- 1.2. Purchase Orders, release orders, contracts, etc. (hereinafter referred to as the "Order"), or other declarations of intent from one of the Customer's departments are only legally effective if they are in writing, including in electronic form, such as, for example, by fax or by email.
- 1.3. A contract, within the meaning of these purchase terms & conditions, is a mutual agreement between the Customer and the Supplier for the purchase of any purchasing, work performance, servicing and/or consulting services.

2. Contract elements

- Contract elements come in the following sequence:
- 2.1. The Order,
 - 2.2. The service description,
 - 2.3. These terms & conditions of purchase.
- The service description contains the type, scope and specification of the servicing and consulting service to be made available to the Supplier, as well as details of the type and scope that the Customer is obliged to give.

3. Scope of service, prices and payment terms

- 3.1. The Supplier provides the service self-sufficiently as well as autonomously. It guarantees to give the Customer results which can be realised with its material and organisational possibilities and takes into account due economic viability.
- 3.2. The Supplier is fully responsible for the commitment and efficiency of its staff in providing the service. It has sole authority to instruct them, even if they are working on the Customer's site or premises. In the case of work carried out in the Customer's premises, the Supplier is obliged to warn its staff to take due care and attention when dealing with the Customer's property.
- 3.3. The Supplier is obliged to cooperate with the Customer and to provide information at any time about the status of the work and to allow it to inspect the documents.
- 3.4. The delivery of partial services is only effective if it has been agreed beforehand by the contractual parties, in writing.
- 3.5. All charges connected with the fulfilment of the service are covered by the agreed price, especially possible subcontractors, all ancillary costs and travel expenses. Unless agreed to the contrary, travelling and waiting time will not be remunerated separately.
- 3.6. Any additional services that may become necessary during the course of the contract which go over and above the agreed budget, have to be agreed in writing between the contractual parties before they can be put into effect, even if they be indispensable for the fulfilment of the contract.
- 3.7. Should time units form the basis for invoicing the actual services provided, these have to be substantiated to the Customer. For this purpose, detailed documentary evidence of the concrete service shall be provided and submitted by the Supplier. Remuneration shall be effected on the basis of expenses validated by the Customer.
- 3.8. Properly prepared invoices shall be paid within 45 days without discount from the date of receipt by the Customer. The periods do not, however, begin until the service has been fulfilled/accepted.
- 3.9. The unconditional payment of the invoice amount by the Customer does not imply any recognition that the service rendered by the Supplier was in accordance with the contract.

4. Time of performance/delay

- 4.1. The agreed delivery dates and deadlines are binding.
- 4.2. In the event of a delay, the statutory provisions shall apply, provided that nothing else has been prearranged.
- 4.3. Premature services and/or partial services that have not been contractually agreed, require the Customer's express written agreement. Any service undertaken before the agreed scheduled date does not affect the start date of a payment period linked to this deadline.
- 4.4. The Supplier is obliged to inform the Customer immediately, in writing, should any circumstances arise or become known as a result of which it might become impossible to adhere to the agreed delivery date. Should failure to comply with a delivery date or a deadline be due to force majeure, beyond the control of the Supplier, the delivery date and/or the deadline shall be extended by a reasonable period of time.
- 4.5. For services to be delivered on time, the work performance in their preparation in an acceptable condition for acceptance, shall be decisive.
- 4.6. In the event that contractual penalties have been agreed, the Customer may assert the reservation of the contractual penalty until the final payment.

5. Transfer of risk/Acceptance

- 5.1. For the transfer of risk and ownership, the statutory provisions shall apply, provided there has been nothing agreed to the contrary.
- 5.2. Where acceptance is required, this is only effected by the Customer if the service, or partial service delivered has been provided in accordance with the agreed service description. The delivery of moveable objects that have to be manufactured or created require written acceptance by the Customer, as is the case with assembly services. Transfer of risk is passed on with the acceptance. Implied acceptance, particularly in cases where the object in question is put into use by the Customer, is excluded.
- 5.3. Moreover, with deliveries, the risk shall transfer to the Customer upon the arrival of the delivery at the receiving location and the countersigning of the delivery note. The Customer shall check service performance upon delivery solely with respect to obvious defects. The Customer shall give notice of any obvious defects in the delivery immediately, in writing, as soon as such defects have been identified in the normal course of business, however, at the latest within 5 working days of the arrival of the delivery at the Customer.
- 5.4. In cases where acceptance has been declined, the Supplier has to remedy, or make up for, the outstanding services immediately, at the latest within an appropriate deadline, to be determined by the Customer.
- 5.5. Minor defects have to be rectified immediately, as long as no new service (production) is necessary.

6. Rights of use

- 6.1. The Customer is entitled to the exclusive, irrevocable, contentwise, territorially and temporally unlimited, transferable, sub-licensable usage right to the contractual service provided, and which has been paid for by the agreed fee. The rights of use also include, in particular, the right to full or partial publication, reproduction, distribution, communication to the public (incl. making publicly available), redesign, as well as adaption of the service, including their further utilisation for (subsequent) contracts with third parties. The Customer's right of use even persists in cases of cancellation. The Customer is granted said rights of use also for unknown types of exploitation or use.
- 6.2. For services that have a technical content, the following shall apply, in addition: The Supplier shall inform the Customer of its already existing intellectual property rights and copyrights, in as far as these may be necessary for the creation and use, or exploitation, of work results. Details of the sphere in which these rights may be disposed of, are included. To these existing intellectual property rights and copyrights of the Supplier, the Customer also receives a non-exclusive and transferable right of use. Any possible claim for compensation arising in this connection is already paid for with the agreed fee.
- 6.3. The Customer receives a non-exclusive, irrevocable, substantively unlimited territorially and temporally, transferable, usage right to any of the Supplier's knowledge and findings involved in the process of accomplishing the task, and which has been paid for by the agreed fee.
- 6.4. The Supplier renounces its right to copyright designation under the provisions of Article XI.165, §2, of the Belgian Code of Economic Law (Belgian copyright law).

7. Third party rights

- 7.1. The Supplier guarantees that the services to be rendered by it are free of third party rights, especially free of third party property rights, which could restrict or preclude contractual use.
- 7.2. Should the Customer be held liable by a third party for the infringement, or the alleged infringement, of third party rights, the Supplier is obliged to unreservedly release the Customer from this claim upon the first written request to do so. This release obligation also includes the assumption of all costs and expenses that may have accrued to the Customer as a result of third party claims.

8. Warranty

- 8.1. Unless any agreement to the contrary, during the statute of limitations for any defects arising the statutory provisions shall apply. The Supplier is obliged to bear all costs arising within the context of the warranty liability.
- 8.2. In the case of services provided, the Supplier takes over liability for defects within the statutory deadlines, starting with the transfer of risk or, if acceptance is intended, then with the acceptance of the service, and for the contractual and flawless condition, as well as the faultless functioning of the service incumbent on it.
- 8.3. The Supplier is especially obliged to bear all costs and expenses incurred in connection with defects and remedying them. Further legal entitlements remain unaffected.
- 8.4. Claims by the Customer for defect in title are time-barred as from ten years (according to Article 2262bis of the Civil Code) after the date on which a third party asserts a claim for the infringement of property rights or some other current law, or the Supplier receives information about the existence of a defect in title. Should the Supplier act maliciously, the statutory provisions shall apply.
- 8.5. The statute of limitations for a defect in quality or in title shall be extended for the period during which the defective service cannot be used in the intended manner.

General Terms & Conditions of Purchase of Autoscout24 Group

9. Liability

- 9.1. If not stated to the different below the contractual parties' liability is subject to the applicable statutory regulations.
- 9.2. The Customer shall be liable without limitation for all claims for damages, irrespective of the legal reasons, if the Customer, including any legal representatives and/or vicarious agents, caused the damage intentionally or by gross negligence.
- 9.3. The Customer shall be liable for property damage and financial damage caused by minor negligence only in the case of breach of a significant contractual obligation; the amount shall be limited to that foreseen when the contract was concluded and is typical of contractual damages. Significant contractual obligations are those that characterise the fulfilment of the contract and on which the other contracting party may rely.
- 9.4. Apart from that, the Customer's liability is excluded. This exclusion does not apply in the case of injury to life, limb and health; in such a case, the Customer's liability is unlimited. Similarly, the preclusion will not be applicable in the case of the Customer's assumption of a warranty or guarantee.
- 9.5. Liability under the Product Liability Law or other mandatory statutory regulations remains unaffected.

10. Confidentiality

- 10.1 The contractual parties undertake to keep confidential all such information as is not already generally in the public domain in the other party's sector and which one or the other contractual party gets to know about as a result of the business relationship, and not to use it for its own purposes or that of a third party.
- 10.2 The Supplier undertakes to comply with the provisions of the data protection regulations and especially to protect personal data.
- 10.3 The Supplier shall be responsible for obligating all personnel involved in the provision of services accordingly, in writing.
- 10.4 The Supplier shall only be allowed to pass on work results from this contract, as well as any kind of information about it, to third parties, or to publish any of it, after receiving the Customer's prior agreement in writing.
- 10.5 If requested to do so by the Customer, or after completion of the contract, the Supplier must surrender all documents acquired and developed in the fulfilment of this contract, including all copies and reproductions. Reproductions of documents stored in electronic media and in data storage media that cannot be surrendered, must be deleted by the Supplier, or made permanently unusable. This also applies in the case of cancellation. The Supplier has no right of retention, for whatever legal reason.
- 10.6 Naming the Customer as a reference requires the prior, express and written consent of the Customer. The granting of such permission is valid until revoked. The Customer can revoke its permission at any time, without notice and without having to give any reasons for doing so.
- 10.7 Those deemed to be third parties within the meaning of the preceding provision are not ones that are affiliated to the Customer (Title 4 Chapter 1 of the Code of Companies and Associations).

11. Cancellation/Withdrawal

- 11.1 The Customer has the right to cancel all, or part, of the contract at any time, without having to give reasons, by giving 14 calendar days' notice. A cancellation may be made, in particular, when the Customer reaches the conclusion that it will not be possible to achieve the goals set by the contract.
- 11.2 The results achieved up until the cancellation have to be recorded and must be handed over to the Customer with all the documentation.
- 11.3 In the event of cancellation, remuneration after cancellation will be by the results achieved up to the cancellation, calculated against the final result anticipated, at the most, however, to the extent of services actually provided, documented and of use to the Customer.
- 11.4 The right to extraordinary termination shall remain unaffected.
- This right exists, in particular, when the Supplier discontinues its services not just temporarily; when the Supplier discontinues its business operation, or part thereof, which is involved with the services delivered under this contract; if insolvency proceedings are initiated against the assets of the Supplier, or if a respective application is made to the court; if the opening of insolvency proceedings against the Supplier is declined due to lack of assets to cover the insolvency costs; or an event occurs corresponding to the respective legal system applicable at the Supplier's corporate seat in the abovementioned cases.

12. Representation

- 12.1. The Supplier shall be committed to safeguarding the rights and the interests of the Customer within the context of the services to be rendered by it. It shall not be authorised to represent the Customer vis-à-vis third parties or to masquerade as its agent.
- 12.2. It shall indemnify the Customer from all claims that could arise from conduct contrary to contract according to the principles of apparent authority.

13. Contract execution by a third party

Any using of third parties as subcontractors shall require prior written consent by the Customer.

14. Minimum wage

- 14.1. The Supplier makes a legally binding declaration to the Customer that it fully complies with the Collective Labour Agreements (CCT/CAO's) that set the minimum wage of its employees and that it pays its employees the applicable minimum wage, at the very least.
- 14.2. The Supplier furthermore makes a legally binding declaration that it shall take all the necessary measures to ensure that any subcontractor that it appoints complies fully with their Collective Labour Agreement, as well as the regulations or laws which are referenced in this agreement.
- 14.3. The Supplier shall indemnify the Customer against claims made by the Supplier's employees or other third parties (e.g. social insurance authorities) against the Customer and which are based on a violation committed by the Supplier of the Collective Labour Agreements that set the minimum wage and/or regulations or laws which are referenced in these agreements; this indemnity also extends to reasonable prosecution costs.
- 14.4. The Supplier shall indemnify the Customer fully against claims brought by the employees of subcontractors appointed by the Supplier or other third parties (e.g. social insurance authorities), which are based on a violation committed by the subcontractor of the Collective Labour Agreements that set the minimum wage and/or regulations or laws which are referenced in these agreements, unless the Supplier has complied with its obligations under clause 14.2 and was otherwise not responsible for the infringement. This indemnity includes, in particular, the costs of the prosecution required.

15. Invoice / Taxes

- 15.1. The Supplier must invoice its services in a verifiable manner and with reference to the purchase order or the underlying written order. The invoice has to include the department placing the order, the order number and the service recipient as well. The invoice must also comply with the requirements of article 5, §1 of the Belgian Royal Decree no°1 of 29 December 1992 concerning measures to ensure the payment of value added tax. Any defaults in payment due to an invoice which does not comply with the aforementioned requirements, shall not be the fault of the Customer. If the Supplier performs without a purchase order or a written order, he is taking the risk that he may not be paid for goods or services provided. The earliest that the invoice is to be issued is the day on which the service has been provided according to contract.
- 15.2. Changes and additions to the contract have to be marked specially in the invoice and will only be paid for if a written supplementary agreement covering these had been reached, before this service was executed.
- 15.3. The agreed prices are net prices. In addition, there is VAT, as necessary, at the rate prescribed by law.
- 15.4. In case of miscellaneous services and work supplies which are subject to VAT in Belgium and which are to be produced by foreign suppliers, the foreign suppliers can create an invoice without VAT with the indication "auto-reverse charge" and the tax liability is passed on to the Customer. If the foreign supplier provides a service, the foreign supplier must indicate on the invoice the mandatory reference "auto-reverse charge Art 21 § 2 Belgian VAT Code". If the foreign supplier supplies goods, the foreign supplier must indicate on the invoice the mandatory reference "auto-reverse charge Art 39bis - intra-Community supply". The Supplier may not show any Belgian VAT for these services, in the invoice. If the Supplier brings items from a third country into Belgium and if import taxes are incurred in this connection, these are at the Supplier's expense.
- 15.5. The Customer shall be entitled to deduct any withholding taxes, if applicable, from the gross price and pay them to the tax authorities for the account of the Supplier, unless a valid certificate of exemption is provided by the Supplier.

16. Assignment of accounts receivable

Accounts receivable by the Supplier from the Customer can only be assigned with the Customer's express, written consent.

17. Offset, Right of retention

- 17.1. The Supplier has no right of retention, insofar as it stems from counterclaims resulting from other legal transactions with the Customer.
- 17.2. The Supplier may only offset such claims as are uncontested or have been legally established.

18. Final provisions

- 18.1. The place of performance shall be the place of receipt indicated by the Customer.
- 18.2. Belgian law applies, with the exclusion of the UN Sales Convention and the standards which refer to other jurisdictions.
- 18.3. The place of jurisdiction shall be the seat of the Customer concluding the contract. The Customer is free, however, to seek remedies with the court whose jurisdiction the Supplier's head office is located in.